

Poland-Poznań: Sport-related services
OJ S 124/2018 30/06/2018
Contract notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Termy Maltańskie Sp z o.o.

Postal address: Termalna 1

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 61-028

Country: Poland

Contact person: Irena Piotrowicz

E-mail: info@termymaltanskie.com.pl

Telephone: +48 612226101

Fax: +48 612226157

Internet address(es):

Main address: www.termymaltanskie.com.pl

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.termymaltanskie.com.pl

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Spółka prawa handlowego

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Świadczenie usług ratownictwa wodnego na terenie Kompleksu Termy Maltańskie w Poznaniu

Reference number: ZP/TM/pn/06/2018

II.1.2. Main CPV code

92620000 Sport-related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę usług ratownictwa wodnego rozumianych jako zapewnienie bezpieczeństwa osób pływających, kąpiących się, przebywających, uprawiających sport lub rekreację na obszarze wodnym zlokalizowanym na terenie Kompleksu „Termy Maltańskie” w Poznaniu, położonego przy ul. Termalnej 1 (dalej: Kompleks), w szczególności zapewnienie bezpieczeństwa osób korzystających z basenów (niecek) i atrakcji wodnych, oraz prowadzenie działań ratowniczych na terenie Kompleksu, w tym udzielanie pomocy przedlekarskiej, w godzinach pracy Kompleksu przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach zawodowych i z przypisanymi im zakresami obowiązków i odpowiedzialności, zgodnie z obowiązującymi przepisami,

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

75252000 Rescue services, 71317200 Health and safety services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Main site or place of performance: Kompleks Termy Maltańskie w Poznaniu (61-028) ul. Termalna 1

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę usług ratownictwa wodnego rozumianych jako zapewnienie bezpieczeństwa osób pływających, kąpiących się, przebywających, uprawiających sport lub rekreację na obszarze wodnym zlokalizowanym na terenie Kompleksu „Termy Maltańskie” w Poznaniu, położonego przy ul. Termalnej 1 (dalej: Kompleks), w szczególności zapewnienie bezpieczeństwa osób korzystających z basenów (niecek) i atrakcji wodnych, oraz prowadzenie działań ratowniczych na terenie Kompleksu, w tym udzielanie pomocy przedlekarskiej, w godzinach pracy Kompleksu przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach zawodowych i z przypisanymi im zakresami obowiązków i odpowiedzialności, zgodnie z obowiązującymi przepisami,

2. Zamawiający wymaga od Wykonawcy zabezpieczenia ratowniczego z zakresu organizacyjnego, osobowego i pomocy przedlekarskiej, a zwłaszcza:

2.1. podjęcia skutecznych działań organizacyjnych zmierzających do zapewnienia realnego bezpieczeństwa użytkownikom/klientom i pracownikom Kompleksu oraz skutecznej reakcji w sytuacjach wypadkowych w wodzie i poza nią;

2.2. podjęcia działań prewencyjnych, obejmujących analizę ryzyka wypadkowego i wdrożenie odpowiednich środków zaradczych;

2.3. zapewnienia udzielania skutecznej pomocy w razie wypadku, obejmującej działania ratownicze oraz udzielenie pierwszej pomocy przedlekarskiej;

2.4. podjęcie właściwych, z punktu widzenia prawa i bezpieczeństwa, działań prewencyjnych oraz powypadkowych.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Termin wykonywania całego zakresu zamówienia to okres 12 miesięcy liczony nie wcześniej niż od 15.11.2018r.

Opis kryteriów

1. Cena oferty - 85 %
2. Jakość usługi - 10 %
3. Kryterium społeczne - 5 %

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Warunki dotyczące kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów - Zamawiający wymaga posiadania zgody Ministra Spraw Wewnętrznych na wykonywanie ratownictwa wodnego - ocena spełnienia warunku zostanie dokonana na podstawie załączonego dokumentu. Na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający wymaga dostarczenia oświadczenia, którego przykład stanowi Załącznik nr 4 do SIWZ oraz załączonej zgody (w postaci decyzji administracyjnej) Ministra Spraw Wewnętrznych na wykonywanie ratownictwa wodnego;

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca spełni warunek

W sytuacji kiedy wykaże, że posiada ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej

W zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę

gwarancyjną nie niższą niż 1 000 000,00 PLN (słownie: jeden milion złotych 00/100)

— ocena spełnienia warunku zostanie dokonana na podstawie oświadczenia Wykonawcy – Załącznik nr 4 do SIWZ (JEDZ) i załączonych dokumentów.

Na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający wymaga dostarczenia dokumentu (np. aktualną polisę) potwierdzającego, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie niższą niż 1 000 000,00 PLN (słownie: jeden milion złotych 00/100),

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

W zakresie posiadania doświadczenia – Wykonawca spełni warunek w sytuacji kiedy wykaże, że wykonał w ostatnich trzech latach lub wykonuje w przypadku usług ciągłych, a jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej

3 zamówienia polegające na świadczeniu usługi ratownictwa wodnego, rozumianego jako zapewnienie bezpieczeństwa osób pływających, kąpiących się, przebywających, uprawiających sport lub rekreację na basenach (nieckach basenowych), o wartości brutto min. 500 000,00 PLN (słownie: pięćset tysięcy złotych 00/100) każde zamówienie, świadczone przez okres 12 miesięcy w sposób ciągły – ocena spełnienia warunku zostanie dokonana w oparciu o załączony do oferty wykaz usług sporządzony wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 3 do SIWZ.

3) w zakresie dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym - Zamawiający nie opisuje tego warunku – ocena spełnienia warunku zostanie dokonana na podstawie oświadczenia JEDZ,

4) w zakresie dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia – Wykonawca spełni warunek kiedy wykaże, że dysponuje:

a) co najmniej pięćdziesięcioma (50) ratownikami wodnymi, z których każdy musi posiadać aktualne uprawnienia ratownika wodnego i KPP (kwalifikacje pierwszej pomocy), w tym trzema (3) osoby funkcyjne przewidziane do pełnienia funkcji koordynatora zmiany, posiadające co najmniej dwuletnie doświadczenie w zakresie koordynowania zespołu ratowniczego składającego się z co najmniej 20 osób.,

b) co najmniej trzema (3) osobami, z których każda posiada uprawnienia ratownika medycznego, ratownika wodnego i KPP - ocena spełnienia warunku zostanie dokonana na podstawie załączonego wykazu osób.

Na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający wymaga dostarczenia a) wykazu usług, które Wykonawca wykonał lub wykonuje w przypadku usług okresowych lub ciągłych, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których zostały wykonane, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do SIWZ, oraz załączyć dowody określające, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, Dowodami, o których mowa powyżej, są:

— referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane,

— oświadczenie Wykonawcy - jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów.

W przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

b) wykaz osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za wykonanie usług, wraz

Z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 8 do SIWZ.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Warunki realizacji umowy określone są w projekcie umowy stanowiącym Załącznik nr 6 do SIWZ.

III.2.3.

Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/08/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/08/2018 Local time: 10:15

Place:

1. Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego w Poznaniu (61-028), przy ul. Termalnej 1. Miejscem złożenia ofert jest Sekretariat Zamawiającego – I piętro.
2. Otwarcie ofert nastąpi w dniu składania tj. w dniu 7.8.2018 r. o godz. 10:15 w siedzibie Zamawiającego w Poznaniu (61-028), przy ul. Termalnej 1, sala konferencyjna (sala „Termalna”) – I piętro.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Zamawiający w prowadzonym postępowaniu wymaga wniesienia wadium w wysokości 68 600,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt osiem tysięcy sześćset złotych 00/100).
2. Wykonawcy składający ofertę wspólną ustanawiają Pełnomocnika/Lidera do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie niniejszego zamówienia publicznego. Wykonawcy wspólnie składający ofertę przygotowują ofertę wg zasad określonych w SIWZ. W takich przypadkach art. 23 Ustawy stosuje się w całości.

3.W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 13 do 22 Ustawy, Zamawiający żąda dostarczenia następujących dokumentów:

a) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 13, 14 i 21 Ustawy - szczegółowy zakres określono w SIWZ

b) Zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, szczegółowy zakres określono w SIWZ;

c) Zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega

Z opłacaniem składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne- szczegółowy zakres określono w SIWZ

4.W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu w oparciu o art. 24 ust. 5 pkt 1 Ustawy, Zamawiający żąda dostarczenia następujących dokumentów:

— art. 24 ust. 5 pkt 1 Ustawy – Zamawiający żąda dostarczenia odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia.

5. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o których mowa w Rozdziale V SIWZ powołuje się na zasoby innych podmiotów w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełnienia, w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu - zamieszcza informacje o tych podmiotach w oświadczeniu, którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do SIWZ.

6. Zgodnie z art. 25a ust. 1 i 2 Pzp do oferty Wykonawca dołącza aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu lub w specyfikacji istotnych warunków zamówienia w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej zwanego „jednolitym dokumentem”- JEDZ). Wykonawca przygotowuje dokument elektroniczny, wypełniając JEDZ przy pomocy narzędzia ESPD lub innych dostępnych narzędzi lub oprogramowania. Wykonawca zobowiązany jest do złożenia JEDZ w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym w sposób określony w SIWZ..

7.W przypadku składania oferty przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia czy też przez podwykonawców na zasoby których powołuje się Wykonawca lub zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia każdy podmiot musi złożyć JEDZ w formie elektronicznej w sposób określony w SIWZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

W terminach określonych w Dziale VI, Rozdziale 2 i w art. 182 Ustawy Pzp. Przesłanki wniesienia odwołania - art. 180 Ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/06/2018